



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 22 мая 2015 г. № 931-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Международным агентством по атомной энергии о транзите низкообогащенного урана в Банк низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан и из Банка низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан через территорию Российской Федерации

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Государственной корпорацией по атомной энергии "Росатом" согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Международным агентством по атомной энергии проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Международным агентством по атомной энергии о транзите низкообогащенного урана в Банк низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан и из Банка низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан через территорию Российской Федерации (прилагается).

Поручить Государственной корпорации по атомной энергии "Росатом" провести совместно с МИДом России переговоры с Международным агентством по атомной энергии и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации

указанное Соглашение, разрешив в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Международным агентством по атомной энергии о транзите низкообогащенного урана в Банк низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан и из Банка низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан через территорию Российской Федерации

Принимая во внимание, что Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) согласно его Уставу уполномочено способствовать и содействовать развитию и практическому применению атомной энергии в мирных целях во всем мире и договариваться о поставках ядерного материала в государства - члены МАГАТЭ для его использования в соответствии с положениями Устава Международного агентства по атомной энергии,

принимая во внимание, что Республика Казахстан планирует заключить с МАГАТЭ соглашение о создании Банка низкообогащенного урана Международного агентства по атомной энергии в Республике Казахстан (далее соответственно - Банк, соглашение с принимающим государством),

и принимая во внимание, что может потребоваться доставка низкообогащенного урана и оборудования, необходимого для работы Банка, на склад низкообогащенного урана или со склада низкообогащенного урана в Республике Казахстан через территорию Российской Федерации,

Правительство Российской Федерации и МАГАТЭ, далее именуемые Сторонами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

а) "Банк" - физический запас низкообогащенного урана МАГАТЭ, расположенный на складе низкообогащенного урана и создаваемый в соответствии с резолюцией Совета управляющих МАГАТЭ от 3 декабря

2010 г. (GOV/2010/70) по вопросу гарантированных поставок ядерного топлива и документом МАГАТЭ "Обеспечение гарантированных поставок. Создание банка низкообогащенного урана (НОУ) МАГАТЭ для поставок НОУ государствам-членам" (GOV/2010/67);

б) "склад низкообогащенного урана" - пункт хранения, расположенный в Республике Казахстан на площадке размещения Банка, предоставленный Республикой Казахстан МАГАТЭ в исключительное пользование и управляемый оператором установки, назначаемым Республикой Казахстан;

в) "низкообогащенный уран" - находящийся в собственности МАГАТЭ низкообогащенный уран в транспортных контейнерах в форме гексафторида урана (UF₆) с уровнями обогащения по изотопу уран-235 номинально до 4,95 процента, отвечающий требованиям стандарта "ASTM C996" или иного заменяющего его стандарта для использования на атомных электростанциях, если соответствующая замена согласована Сторонами в письменной форме;

г) "оборудование" - оборудование, находящееся в собственности МАГАТЭ, необходимое для транспортирования низкообогащенного урана, такое, как упаковочные транспортные контейнеры (чистые, пустые или содержащие неизвлекаемые (нелетучие) остатки ядерных материалов), контейнеры-платформы, подвижной состав, защитные транспортные упаковочные комплекты и другое оборудование, необходимое для работы Банка и согласованное между МАГАТЭ и исполнительным органом;

д) "транзит" - физическое перемещение низкообогащенного урана и (или) оборудования через территорию Российской Федерации на его пути со склада низкообогащенного урана или на склад низкообогащенного урана в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Статья 2

1. Стороны осуществляют сотрудничество в целях обеспечения транзита, необходимого для работы Банка, в соответствии с настоящим Соглашением.

2. Российская Сторона назначает от своего имени Государственную корпорацию по атомной энергии "Росатом" в качестве исполнительного органа (далее - исполнительный орган) для реализации настоящего Соглашения.

3. О любом изменении исполнительного органа Российская Сторона заблаговременно уведомляет МАГАТЭ по дипломатическим каналам и

принимает все необходимые меры для того, чтобы обеспечить непрерывность соблюдения всех прав и обязанностей, вытекающих из настоящего Соглашения и заключенных в рамках него контрактов.

4. В соответствии с пунктом 1 настоящей статьи Стороны взаимодействуют на постоянной основе для обеспечения полного и своевременного осуществления своих обязательств по настоящему Соглашению:

а) Российская Сторона обеспечивает безопасный транзит;

б) низкообогащенный уран и оборудование освобождаются от вмешательства, включая снятие печатей МАГАТЭ во время транзита, и Российская Сторона осуществляет все необходимые приготовления для транзита безотлагательно и без каких-либо запретов или ограничений и пошлин или налогов в соответствии с Соглашением о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии от 1 июля 1959 г. в том виде, в каком оно принято Российской Федерацией;

в) МАГАТЭ обеспечивает безопасные и своевременные ввоз на территорию Российской Федерации и вывоз с территории Российской Федерации низкообогащенного урана и оборудования в соответствии с настоящим Соглашением и применимыми международными стандартами;

г) Генеральный директор МАГАТЭ письменно уведомляет Российскую Сторону через исполнительный орган о любых отправлениях низкообогащенного урана и (или) оборудования со склада низкообогащенного урана или на склад низкообогащенного урана с указанием ориентировочной даты прибытия низкообогащенного урана и (или) оборудования в начальную точку транзита, как минимум, за 3 месяца до даты отправки.

5. Исполнительный орган назначает организацию (далее - уполномоченная организация) в целях заключения соответствующих договоров (контрактов) с МАГАТЭ и (или) его уполномоченным представителем на обеспечение транзита низкообогащенного урана и (или) оборудования в соответствии с настоящим Соглашением. После назначения или в случае изменения уполномоченной организации, ее названия или функций исполнительный орган незамедлительно уведомляет об этом МАГАТЭ в письменной форме по дипломатическим каналам. МАГАТЭ незамедлительно уведомляет о назначении или изменении уполномоченного представителя МАГАТЭ исполнительный орган в письменной форме по дипломатическим каналам.

6. Отдельные правила и условия осуществления транзита, включая все расходы, связанные с ним, подлежащие компенсации со стороны МАГАТЭ на осуществление транзита, инструкции по его осуществлению, начальные и конечные пункты маршрута, в которых уполномоченная организация принимает ответственность за осуществление транзита, расписание и все необходимые для транзита процедуры, определяются в соответствующих договорах (контрактах) на обеспечение транзита низкообогащенного урана и (или) оборудования, заключаемых между МАГАТЭ и (или) его уполномоченным представителем и уполномоченной организацией в соответствии с настоящим Соглашением и законодательством Российской Федерации.

7. Российская Сторона обеспечивает своевременное и полное выполнение исполнительным органом и уполномоченной организацией положений настоящего Соглашения и связанных с ним договоров (контрактов). В случае если МАГАТЭ назначает уполномоченного представителя МАГАТЭ, МАГАТЭ обеспечивает своевременное и полное выполнение уполномоченным представителем МАГАТЭ положений настоящего Соглашения и связанных с ним договоров (контрактов). В случае если МАГАТЭ заключает договор (контракт) с уполномоченной организацией, МАГАТЭ полностью и своевременно выполняет свои обязательства по нему.

Статья 3

Без ущерба для любых других положений настоящего Соглашения Российская Сторона предоставляет для целей применения настоящего Соглашения МАГАТЭ, его должностным лицам и командируемым экспертам, а также имуществу, фондам и активам привилегии и иммунитеты, содержащиеся в Соглашении о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии от 1 июля 1959 г. в том виде, в каком оно принято Российской Федерацией.

Статья 4

1. Российская Сторона обеспечивает соблюдение мер противоаварийного реагирования и готовность к ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций, связанных с транзитом, а также соблюдение норм безопасности при транзите низкообогащенного урана, которые не ниже

определенных в документе МАГАТЭ "Правила безопасной перевозки радиоактивных материалов" (SSR-6) с учетом его периодического пересмотра.

2. Российская Сторона гарантирует, что во время транзита через территорию Российской Федерации низкообогащенного урана будут применяться меры физической защиты, которые не ниже определенных в документе МАГАТЭ "Рекомендации по физической ядерной безопасности, касающиеся физической защиты ядерных материалов и ядерных установок" (INFCIRC/225/Rev. 5), с учетом его периодического пересмотра.

Статья 5

Каждая Сторона принимает на себя ответственность за любое нарушение своих обязательств по настоящему Соглашению.

МАГАТЭ не несет никакой ответственности, возникающей из-за любого нарушения обязательств по настоящему Соглашению Российской Стороной, исполнительным органом или уполномоченной организацией.

Российская Сторона, исполнительный орган или уполномоченная организация не несут никакой ответственности по настоящему Соглашению, возникающей из-за любого нарушения обязательств МАГАТЭ или его уполномоченным представителем.

Статья 6

1. В рамках настоящего Соглашения Российская Сторона не осуществляет передачу сведений, составляющих государственную тайну Российской Федерации.

2. Информация, которая передается в рамках настоящего Соглашения или создается в рамках его выполнения и в отношении которой передающая Сторона обусловила необходимость защиты, должна быть четко определена и маркирована как таковая передающей Стороной в соответствии с требованиями, изложенными в настоящей статье. Такая информация не подлежит разглашению или передаче третьей стороне без письменного согласия Стороны, передавшей информацию. Стороны максимально ограничивают круг лиц, имеющих доступ к такой информации. Информация, передаваемая в соответствии с настоящим

Соглашением, используется исключительно в целях, предусмотренных настоящим Соглашением.

3. В случае если Российская Сторона передает информацию, которая должна быть защищена, эта информация должна иметь пометку "Конфиденциально". МАГАТЭ защищает такую информацию и обращается с ней как с информацией уровня "Highly Confidential" в соответствии с режимом конфиденциальности МАГАТЭ, одобренным Советом управляющих МАГАТЭ, который может периодически пересматриваться.

4. В случае если МАГАТЭ передает информацию, которая должна быть защищена, эта информация должна иметь пометку "Restricted", "Confidential" или "Highly Confidential". Российская Сторона защищает и обращается с такой информацией как со служебной информацией ограниченного распространения в соответствии с законодательством Российской Федерации и на уровне не ниже уровня, требуемого режимом конфиденциальности МАГАТЭ.

Статья 7

Любой спор, касающийся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешается путем переговоров между Сторонами.

Статья 8

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения МАГАТЭ уведомления о выполнении Российской Стороной внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения, и получения уведомления МАГАТЭ о том, что соглашение с принимающим государством вступило в силу. МАГАТЭ незамедлительно уведомляет Российскую Сторону о прекращении или приостановлении действия соглашения с принимающим государством. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.

2. Консультации в целях внесения изменений в настоящее Соглашение организуются по запросу любой из Сторон. Любые такие изменения могут быть внесены только с письменного согласия обеих Сторон.

3. Каждая из Сторон может в любое время направить по дипломатическим каналам другой Стороне письменное уведомление о

своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. В таком случае настоящее Соглашение прекращает свое действие через два года после получения другой Стороной такого уведомления.

Совершено в г. " " 20 г. в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Международное
агентство по атомной энергии
